

## El empréstito municipal

### Un prólogo obligado

En nuestro deseo de informar bien a nuestros lectores acerca de cuanto interese al bien común, y no obstante haber anunciado el celo presidente de la Comisión de Hacienda don José María Pobes que hoy facilitaría una nota oficiosa en la que se concretara el plan que el Ayuntamiento trazara para la inversión de los siete millones a que asciende el empréstito, ampliamos ayer la referencia de la sesión que celebró el Pleno, apuntando cifras exactas, tan exactas, que han hecho desistir al señor Pobes de facilitar su nota.

Nos congratulamos por ello y por que esto supone el reconocimiento de que estamos muy a menudo en posesión de la verdad y que cuando llamamos lo hacemos por prudencia o por discretísima previsión; nunca por estar ajenos a los asuntos que pública y muchas veces hasta privadamente se ventilan.

Hoy podemos continuar la labor que ayer suspendimos, ampliando detalles del propósito que está en el ánimo del Ayuntamiento para la inversión de los siete millones, porque, como entra en nuestros cálculos el comentario consiguiente, queremos, antes de pretender orientar a la opinión, informarla bien.

Decíamos ayer.  
**Fomento.**—Aguas, alcantarillado y pavimentación 3.500.000 pesetas.

Que quieren distribuirse en la forma siguiente:

**AGUAS, un millón.**  
En este capítulo se comprende la reforma del depósito de Gorbea, envases, etc., a fin de evitar la falta de presión y los turbiones, para lo que se ha consignado 500.000 pesetas. Las otras 500.000 se emplearán en la realización completa del depósito de Berrosteguieta, con su cañería de enlace, sus depósitos secundarios, en las cuevas y en Artzegui, envalse en Peñablanca y corrección de torrentes.

**ALCANTARILLADO, ochocientas mil pesetas,** comprendiendo, aparte de la adquisición del tren correspondiente de limpieza, el alcantarillado de las calles de la Florida, Fueros, Sur, Ortíz de Zárate, Bélgica, Ronda, Cercas Altas y Bajas.

**PAVIMENTACION, 1.700.000 pesetas,** comprendiendo este concepto la reposición del pavimento antiguo y el consiguiente a las obras de alcantarillado, haciendo un total de 17 kilómetros de vía.

En la Ronda se probará un nuevo sistema de adoquinado artificial, cuya muestra obra en la Comisión correspondiente.

**Nuevo Matadero.**—600.000 pesetas. Se llevará a cabo probablemente el proyecto que ya existe de edificarlo en el camino de Arana, en el término conocido por «la Cruz verde».

**Casas baratas.**—Un millón de pesetas. Ignoramos cual es el proyecto, pero, por lo que pueda valer, expondremos a su tiempo nuestra opinión sobre este capítulo.

**Abastos.**—100.000 pesetas, para la probable elevación de un piso sobre la plaza actual.

HERALDO ALAVES tiene ya expuesto su criterio sobre ello y cree que es este el momento de concretar. Lo hará.

**Servicio de Incendios.**—200.000 pesetas. Parece que todas se invertirán en mejorar el material. Nosotros creemos que la organización del servicio corre parejas con el funcionamiento de las mangas. Mejor dicho; una buena manga no vale nada si no se emplea a tiempo. Explanaremos también

nuestro pensamiento acerca de esto.

**Cuartales.**—700.000 pesetas. Creemos que el municipio ha hecho esta asignación condicional; y que hallará medio, por el aprovechamiento de materiales etc., de resarcirse de las pesetas consignadas seguramente para llenar las formalidades de la subasta de solares.

**Ciudad Jardín.**—200.000 pesetas. Aunque ayer decíamos en qué habrían de invertirse, hoy quizá encontraríamos motivo si no para rectificarnos, para hacer algunas aclaraciones, que aplazamos para momento oportuno.

Quedan después las partidas de «Alhóndiga»; «Obras especiales no determinadas» y «Expropiaciones y gastos de la operación», cuyas consignaciones completan la cifra del empréstito.

Para informar por completo a nuestros lectores, debemos añadir que el compromiso que adquiriera el Ayuntamiento con esta nueva obligación, lo garantiza, además de con sus bienes y derechos, con el superávit oficial de sus ejercicios, que en los últimos seis años han sido:

1920	—	139.820,52	pesetas
1921	—	288.033,07	»
1922	—	316.313,13	»
1923	—	408.840,59	»
1924	—	334.319,73	»
1925	—	212.810,80	»

He aquí, lector, los datos que nos hemos creído en la obligación de ofrecerte por ser muy de tu conveniencia como vitoriano y por estimarlos el más adecuado prólogo para la glosa que hemos de hacer en días sucesivos.

## II Congreso Catequístico de Granada

Dentro de esta misma semana comienzan las sesiones del Congreso Catequístico de Granada, segundo que se celebra en España y del que se esperan resultados muy satisfactorios, dado el éxito resultante del número de congresistas, que rebasa en mucho los límites de lo calculado.

Efecto de esta afluencia han sido las ventajas concedidas a los señores sacerdotes que en primer término y en número más importante han solicitado tomar parte en la discusión de las Memorias que en cantidad y calidad superlativas se han presentado a la Asambleable. Como consecuencia se oirá la voz en la bella ciudad arábiga de los más afamados oradores españoles especializados en punto tan fundamental cual el de la enseñanza catequística, en las iglesias, escuelas, talleres y Patronatos, medios de conservar ardiente y viva la asistencia a las catequesis, provisión de fondos con que las mismas han de atender a sus innumerables gastos, premios, relaciones con las familias etc. etc.

Y para que la teoría sea comprobada y como muestra de práctica en la enseñanza se darán cada día algunas lecciones de catecismo por maestros prácticos en la enseñanza de la Doctrina Cristiana, fieles sucesoras de aquellas inolvidables que dieran el P. Manjón y otros pedagogos ilustres en el Congreso de Valladolid y que aún recuerdan con especial deleite todos los que tuvieron la dicha de asistir.

Se quiere demostrar con esas prácticas catequísticas el cómo de la enseñanza, el despertar de la

### MADRID

#### YANGUAS HABLA DEL VIAJE DE QUINONES DE LEON

MADRID.—El ministro de Estado, señor Yanguas, ha dicho a los periodistas que el viaje de nuestro Embajador en París, obedece al deseo del Gobierno de cambiar impresiones con dicho diplomático, acerca de asuntos internacionales, agenos en absoluto a la Sociedad de las Naciones, y ha añadido que la actitud del Gobierno es de reserva, pero con amplios respetos para la Sociedad de las Naciones.

El Embajador de España en París ofreció esta mañana sus respetos al Rey, permaneciendo durante largo rato en la Cámara Regia.

Al salir de Palacio el señor Quinones de León no hizo manifestación alguna a los periodistas.

#### LA «GACETA»

Publica un decreto disponiendo que las Exposiciones de Sevilla y Barcelona respondan a una denominación común, llamándolas: Exposición General Española, titulándose la primera Ibero-Americana.

Al mismo tiempo se ordena el nombramiento de un Consejo de enlace, encargado de la dirección de ambas Exposiciones.

—Otra Real Orden disponiendo quede sin efecto las peticiones de

### INFORMACIÓN GENERAL

## Se aprueba el presupuesto para la terminación de las obras de la Casa de Correos de Vitoria

indulto que no se ajusten al Código de Justicia Militar.

—Y otra aprobando la propuesta del Jurado de la Exposición de Bellas Artes en la sección de grabado y arte decorativo.

#### CONTINUARA SIENDO CARRACIDO, RECTOR DE LA UNIVERSIDAD

El ministro de Instrucción Pública ha recibido esta mañana una Comisión de Decanos y Profesores de los centros universitarios, quienes dieron las gracias al señor Callejo por haber accedido a confirmar al ilustre Carracido en la Rectoría de la Universidad, a pesar de la jubilación.

#### CARRACIDO DA LAS GRACIAS AL REY

Para despachar con el Monarca acudieron a Palacio el Presidente del Gobierno y los ministros de Hacienda y Gobernación.

Don Alfonso recibió la visita del Presidente del Tribunal Supremo, y la del doctor Carracido quien dió gracias al Monarca por haber dispuesto su continuación en el cargo de Rector de la Universidad.

El señor Carracido se despidió del Rey, por salir el viernes para París con objeto de dar una conferencia en la Sorbona, invitado por la Facultad de Química.

#### EL MONARCA INICIARA UNA SUSCRIPCION

Cumplimentaron al Rey don Eduardo Cebran y don Pedro Boch, éste presidente de la Cruz Roja de París, el cual refirió al Monarca que tenían construido un edificio, pero que no lo inauguraban por falta de medios económicos, rogando a Su Majestad la iniciación de una suscripción con dicho objeto.

El Soberano accedió a los deseos del Presidente de la Cruz Roja, y prometió encabezar la suscripción en pro de la misma.

#### AGUIRRE DE CARCER

El jefe de la oficina de Marruecos, señor Aguirre de Carcer cumplimentó a don Alfonso, dándole cuenta de su reciente viaje a Roma, donde gestionó asuntos religiosos que se refieren a Marruecos.

#### AL CONCURSO HIPICO

La Reina doña Cristina ha asistido esta tarde al Concurso Hípico Internacional de la Castellana.

#### LA TERCERA EXPEDICION DE EX CAUTIVOS

En la oficina de Marruecos se ha facilitado una nota oficiosa diciendo que comunican de Tazza la llegada de la tercera expedición de ex prisioneros, compuesta de la siguiente forma:

Cuatro del Tercio; cuatro de las

Navas; un cabo de Aviación; un soldado del Serrallo; tres de Chiclana; y un soldado de la Compañía de mar.

LA CASA DE CORREOS DE VITORIA  
Entre los Decretos firmados hoy por el Rey, figura uno aprobando el presupuesto para la continuación de las obras del edificio de Correos y Telégrafos de Vitoria.

UN DONATIVO DE DOS MIL PESETAS PARA LOS EX PRISIONEROS

En la Presidencia se ha facilitado otra nota oficiosa participando que el Ingeniero señor Perre y señora han puesto a disposición del Presidente del Consejo un donativo de 2.000 pesetas con destino a los ex prisioneros.

Añade la nota que es propósito del jefe del Gobierno el que se inicie una suscripción nacional con el propósito antes indicado, cantidades que han de demostrar la gran parte que el pueblo toma en la liberación de los soldados que sufrieron por la Patria los rigores del cautiverio.

MINISTRO DE VIAJE

Ha salido para Valladolid el ministro de Instrucción Pública, con objeto de asistir a la boda de un familiar suyo.

En la citada capital castellana se han organizado diversos actos en honor del señor Callejo.

EL CONDE DE SANTA ANA ENVIADO DE LA REINA

Salió para Melilla, comisionado por la Reina Victoria, el conde de Santa Ana, con objeto de entregar cien pesetas a cada uno de los ex prisioneros llegados a la citada plaza militar.

Hoy se han recibido noticias del enviado de la Reina Victoria, quien en unión de la señora del general Castro Girona, que es presidenta de la sección local de la

Muchas mujeres Evitan las Operaciones

No siempre es inevitable la intervención quirúrgica que, con razón, asusta a las damas; a veces basta un tratamiento apropiado. Las punzadas quemantes, la depresión mental y la irregularidad en la menstruación—síntomas que es imprudente desatender—se remedian definitivamente si, apenas aparecen, se toma el

**Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham**

Lo venden en las farmacias.

«Salid sin duelo, lágrimas, corriendo»  
—escribía Salicio a Galatca—  
Es natural; no había en aquel tiempo ni soñación del Chocolate Ezquerria.

# IDEAL CINEMA

HOY MARTES

Novedades Internacionales, 1 parte  
Éxito a gritos, cómica, 2 partes

**"Esposa modelo,"**  
por la bella artista MISS DUPONT

MAÑANA MIÉRCOLES

**"El tío José,"**  
8 por TEODORE ROBERTS

Cruz Roja, repartió los donativos a los ex prisioneros hospitalizados, humanitaria labor que continuarán haciendo mañana.

En honor del conde de Santa Ana se han organizado diversos festejos.

## MARRUECOS

VIENDO EL MATERIAL TOMADO AL ENEMIGO

MELILLA.—El general Castro Girona salió con dirección a Ait-Gomara para revistar las columnas del Centro, inspeccionando en la posición de Tubist los automóviles y efectos cogidos al enemigo.

Uno de los coches conservaba aún la bandera que hacía colocar Abd-el-Krim como distintivo de su pretendido poder.

Castro Girona dió instrucciones para el transporte de dicho material de guerra.

Al mismo tiempo aprovechó el viaje el mencionado general para hacer los nombramientos de jefes de la fracción de Tamesant, organizando dos oficinas de información.

## SE CONSTRUYEN EDIFICIOS

Varias industriales de Kala del Quemado han solicitado la debida autorización para edificar en los puntos avanzados, petición que prueba la eficacia de nuestras armas y la acción justificada que se está imprimiendo a la zona del protectorado español.

Las fuerzas del general Carrasco se han apoderado de una ametralladora antiaerea, que se supone sea la que batió el aparato tripulado por el infortunado aviador señor Calderón.

## LOS QUE MURIERON EN EL CAUTIVERIO

Se sabe que los prisioneros muertos en el cautiverio, fueron enterrados en Buhalex, excepto un capitán del regimiento de Ceuta y un alférez de las Navas, que lo fueron en Kalaba.

El cabo de las Navas, García, vivió en casa de Abd-el-Krim, haciendo oficios de carpintero.

Abd-el-Krim tenía tres automóviles, y al salir en uno de ellos les hacía formar a los prisioneros.

El cabo Herrero recibía fuertemente malos tratos del cabecilla, al que dijo un día que España sería bastante para derrotarle cualquier día. Y entonces Abd-el-Krim en vez de reproducir sus iras, le hizo objeto de mejor trato.

## EXTRANJERO

RAQUEL MELLER, ENFERMA

PARIS.—La aplaudida artista Raquel Meller ha suspendido su actuación en el Teatro Metropolitano, por hallarse delicadamente enferma.

Por el hotel donde se hospeda la sin igual canzonetista han desfilado significadas personalidades, interesándose por su salud.

CHOCOLATE ZORRAQUINO es el mejor y más sano desayuno recomendado por los más eminentes doctores médico-químicos.

De venta:

JULIAN ZARATE, San Antonio, 37

## Clínica Médico-Quirúrgica

Construida con todos los adelantos científicos e higiénicos  
Servicio permanente y libertad de asistencia :: Cirugía general y de especialidades :: Radioterapia profunda  
Diatermia :: Helioterapia

Director: Dr. Hernández Peña.—Análisis agregado: D. Luis de Apralz.—Practicante: D. Celso Quintana.

Los Herrán, núm. 2. Teléfono núm. 920. VITORIA

# DEPORTES

## FOOT-BALL

¿QUIEN VENDRA, AL FIN?

La activa Comisión de fútbol del Deportivo gestiona en estos momentos el desplazamiento de un equipo digno de ser enfrentado al equipo local.

Se quería traer un equipo de la serie A, para comprobar si los científicos componentes de nuestro once serían capaces de hacer, contra un equipo fuerte, las filigranas con que deleitaron al público de Mendizorroza el pasado domingo.

Pero las gestiones realizadas cerca de Clubs como el Erandio, Baracaldo, etcétera, no han dado el resultado apetecido y por ello se pensó en presentar un equipo de la serie B que ofrezca algún aliciente.

El Zorroza, que ha hecho una brillante temporada en el campeonato de Vizcaya, trayendo de cabeza al Portugalete y Deusto, y la Unión Deportiva de San Sebastián, que recientemente ha batido al campeón de España de la serie B, son los candidatos.

Cualquiera de los dos que venga, estamos seguros, dejará satisfecho al público.

## CICLISMO

QUE TE CREES TU ESO...

Leemos y copiamos: «Ante este tiempo de completa inactividad no estaría de más que el primer Club local se ocupase de organizar alguna prueba ciclista en carretera, pues los muchos «routiers» con que contamos tienen grandes deseos de salir a la «palestra» a hacer kilómetros.»

Y añadimos: muy conformes en lo de la organización de las pruebas, pero con lo de los deseos de nuestros «routiers» de salir a hacer kilómetros ¡vamos hombre!

Después de la excursión a Ondárroa estamos autorizados a decir al autor de las líneas transcritas: ¡que te crees tu eso!

GORKA

## Doña Paula Zabaleta

Esta mañana, después de los funerales que han tenido lugar en la parroquia de San Pedro, han sido conducidos a su última morada, los restos de la respetable señora doña Paula Zabaleta, de cuyo fallecimiento dimos cuenta ayer.

Presidieron el duelo, que fué numerosísimo, el joven presbítero don Francisco Javier Ugarte, hijo de la finada, los hermanos de ésta don Ignacio y don Domingo Zabaleta, el párroco de San Pedro, señor Tabar y los señores don Pedro Ugarte y don Carlos Parrado.

Renovamos a la apreciable familia de la difunta el testimonio de nuestro pesar.

## Jóvenes estudiosos

De Bilbao a donde fué para examinarse de varias asignaturas para perito mercantil, el 31 de mayo, ha regresado hoy acompañado de su padre don Víctor Lauzurica, industrial de esta plaza, y su hermano Francisco de Borja, el joven José Gabriel Lauzurica y Ganche, gui, habiendo aprobado el ingreso con notas de cuatro sobresalientes y dos notables en las asignaturas de Derecho, Aritmética, Geografía, Gramática y otras.

Felicitamos por tal motivo a sus padres don Víctor y doña Balbina y a su tío don José de Ganche, el que por tal motivo pasó el domingo en Bilbao en compañía de su hermano político y sobrinos.

También hacemos extensiva esta felicitación a la Academia de Garibay, de la calle de los Fueros, en la que ha sido preparado el joven José Gabriel.

\*\*\*

Regresó de Valladolid después de sacar plaza en las oposiciones al Magisterio Nacional, la simpática señorita Julita Celma.

Nuestra enhorabuena tanto a ella como a su distinguida familia.

# Gorgonio y Alejandro Gamarra

FUNDICION, MAQUINARIA Y CONSTRUCCIONES METALICAS

Santiago, n.º 10.—VITORIA :: Teléfono n.º 235

BRABANTS DOBLES :: GRADAS DE MUELLES :: CULTIVADORES

Los más ligeros, más fuertes y de mejor resultado porque

son las principales piezas de acero forjado.

# - MÚSICA Y PIANOS -

AFINACIONES, REPARACIONES Y ALQUILERES A PRECIOS

— NUNCA VISTOS —

Representante exclusivo del incomparable piano CUSSO, nuevos modelos de pianos, cuerdas cruzadas, 3 pedales con nueva rebaja de precios.

¡Como antes de la guerra!

Gramófonos de las mejores marcas, Discos ODEON, REGAL y LA VOZ DE SU AMO con los números de «María Sol», cantados por SAGI-BARBA y FLETA en

— LA CALESERA —

VENTA AL CONTADO Y PLAZOS LARGOS

Visite esta Casa, se convencerá y solo encontrará economía.

LA CASA MAS BARATA DE ESPAÑA

E. LUNA: Constitución, 10 y 12.—VITORIA

## Cotizaciones de hoy

COTIZACIÓN RECIBIDA DEL

BANCO BILBAO

Sucursal de Vitoria

MADRID

Interior . . . . . 69'20

Exterior . . . . . 82'25

Amortizable 5 % . . . . . 93'30

1917 . . . . . 92'90

Obligaciones Tesoro

Abril . . . . . 102'00

Noviembre . . . . . 101'80

Enero 1924 . . . . . 102'30

Febrero . . . . . 101'60

Junio . . . . . 101'75

Abril 1931 . . . . . 102'15

Nortes . . . . . 418'00

Zaragoza . . . . . 422'50

Banco España . . . . . 613'00

Tabacos . . . . . 201'00

Azucareras preferentes . . . . . 99'00

Cédulas 5 por 100 . . . . . 98'60

Río de la Plata . . . . . 45'00

Franco . . . . . 20'00

Libras . . . . . 32'04

Dollars . . . . . 6'53

BILBAO

Banco Vizcaya . . . . . 1070'00

Banco Urquijo . . . . . 185'00

F.-C. Vascongados . . . . . 560'00

F.-C. Robla . . . . . 473'00

Hidroeléctrica Ibérica . . . . . 410'00

Altos Hornos . . . . . 123,00

# ¡CALVOS!

## Hechos y no palabras

Lo primero que hace falta para recomendar un medicamento es sinceridad, el resultado se encarga de lo demás.

EL REGENERADOR IPOS.—No es un líquido más o menos perfumado y mejor o peor presentado por el cual usted sugestionado por pomposo y llamativo anuncio, dió unas pesetas para después decepcionado de ese nuevo engaño tenerlo que abandonar a un lado del tocador donde perdura como acusador de una excesiva credulidad.

EL REGENERADOR IPOS.—Es un MEDICAMENTO VERDAD, es un remedio INFALIBLE contra la calvicie, remedio cuya eficacia está sancionada por un sin número de eminencias médicas y declarado de utilidad pública por los departamentos de higiene de las Repúblicas Argentina, Brasil y Uruguay, siendo de libre expendio en todo Norte-América.

EL REGENERADOR IPOS.—No es una de tantas fórmulas tomadas al azar, de cualquier tratado para sorprender la buena fe del paciente. IPOS es un compuesto de extractos científicamente obtenidos EXCLUSIVAMENTE de plantas de la flora americana, extractos cuyos efectos curativos se han aprobado por la aplicación que de vulgares conocimientos de esas plantas hacían y aun hacen para regenerar sus cabellos los indios fronterizos (Indios Chanás) de lo que hoy es límite de las repúblicas del Uruguay y Brasil.

Todo esto que aquí se afirma asegurando su eficacia Vd. lo ha leído mil veces en los anuncios pretendidos remedios y lo ha leído en forma más galana ¡ES EL CANTO DE LA SIRENA!; pero lo que a pesar de su retórica ninguno le ha dicho es lo que el autor de regenerador IPOS le garante: SI VD. EMPLEA EL REGENERADOR IPOS Y NO SE CURA LA CALVICIE SE LE REINTEGRA SIN EXCEPCION EL IMPORTE QUE HAYA GASTADO, CON SOLO ACOMPAÑAR UN CERTIFICADO DE SU MEDICO QUE ASI DECLARE, cada frasco lleva una garantía en regla de este ofrecimiento.

El precio del regenerador IPOS es de CINCUENTA PESETAS (pero cura sin gastar docenas de frascos) franco de portes y embalaje en el domicilio del comprador.

Los pedidos acompañando cheque por el importe y en carta certificada a los laboratorios IPOS y a nombre de su propietario y Director D. Nicolás Guerrero con la dirección del margen.

Los envíos se hacen por correo y sin indicaciones exteriores de su contenido.

Todas las poblaciones de España tienen agentes bancarios por intermedio de los cuales se pueden obtener cheques sobre los bancos de Montevideo o por giro postal internacional.

No se incluyan billetes en los pedidos ni se certifiquen cartas sin acuse de recibo.

República O. del Uruguay

**Sr. D. Nicolás Guerrero**

Laboratorios Ipos

Pedro Fco. Berro 70

Pocilos Montevideo

Película Fotográfica PATHE

Extra-rápida Ortocromática No se enrolla

De venta en los buenos Establecimientos Fotográficos

Concesionarios PATHE-BABY, S. A. E. Rambla Cataluña

exclusivos BARCELONA N.º 8

# Orden del día para mañana

La Comisión Municipal Permanente del Excmo. Ayuntamiento de Vitoria se reunirá en sesión ordinaria el día 9 de junio de 1926, a las diecinueve horas, para tratar de los asuntos que se mencionan en el siguiente Orden del Día.

## ASUNTOS DE TRAMITE

- 1.—Acta de la sesión ordinaria celebrada el día 2 del actual.
- 2.—Extractos de las sesiones celebradas por la Comisión Permanente durante el mes de mayo último.
- 3.—Estado de Caja.
- 4.—Relación del producto obtenido en la recaudación de arbitrios durante la semana última.
- 5.—Relación de artículos inutilizados durante la última semana, para el consumo.
- 6.—Informe del señor Ingeniero de Montes, en la instancia de doña Basilia Sáenz de Santamaría, solicitando terreno en el pueblo de Ali para ensanchar una finca de su propiedad.
- 7.—Informe de la Comisión de Fomento en la instancia de don Francisco Lucio, propietario de la casa número 9 del barrio de San Cristóbal, en solicitud de autorización para levantar un piso a la mencionada casa.
- 8.—Informe de la Comisión de Fomento en la instancia de don Julián Apraiz, en solicitud de que se le conceda prórroga a la autorización concedida en 1925 para colocar nuevos miradores en la casa número 15 de la calle de San Antonio.
- 9.—Informe de la Comisión de Fomento en la instancia de don Silverio Isasi, propietario de la casa número 64 de la calle de la Pintorería, en solicitud de autorización para colocar miradores en la referida casa.
- 10.—Informe de la Comisión de Fomento en la instancia de don José Ullívarri, en solicitud de que se le conceda la plaza de Guarda de la casa y dehesa de Olárizu, que desempeñaba su difunto padre.

- 11.—Informe de la Comisión de Fomento en la instancia de don Saturnino Urrutia, en súplica de que no se le obligue a desalojar el piso tercero que desde hace dos años, viene ocupando en los locales de la calle de Ali, destinados a los servicios de la Policía Urbana.
  - 12.—Informe del señor Oficial Letrado, en la comunicación de la Comisión Provincial de Alava, interesando el anticipo de 300.000 pesetas, para las obras del ferrocarril a Estella.
  - 13.—Informe del señor Oficial Letrado, en el escrito de don Gregorio Arechederreta, suplicando se excluya del arbitrio de «plus valía» la finca de su propiedad número 21 de la Plaza Nueva.
  - 14.—Informe del señor Oficial Letrado, en el escrito de don Sandalio García de Salazar, suplicando se excluya del arbitrio de «plus valía», las fincas números 32 y 36 de la calle de Francia.
  - 15.—Moción de la Comisión de Fomento, proponiendo la creación de una plaza de oficial mecánico-conductor de automóviles afecto al taller mecánico y su provisión por concurso con sujeción a las condiciones que se acompañan.
  - 16.—Oficio del señor Director de la Congregación de la Anunciata y Santa Lucía (vulgo de modistas) de la ciudad de San Sebastián, dando las gracias por el recibimiento que se les dispensó con motivo de su llegada en peregrinación ante la Virgen Blanca.
  - 17.—Instancia de la Asociación de Inquilinos de Vitoria, interesando se destinen un millón de pesetas para la construcción de viviendas.
  - 18.—Instancias de doña Sebastiana Muro, doña Petra Lumaza, doña Amalia Alonso y don Ramón González, solicitando su inscripción en el padrón de habitantes de este término municipal.
- Vitoria 7 de junio de 1926.—  
El Alcalde Presidente, *Enrique Iglesias*.—El Secretario, *Manuel S. de Quejana*.

# Vitoria hace veinticinco años

## Noticias publicadas por HERALDO ALAVÉS el 8 de Junio de 1901

Salió para Santa Cruz de Campezo con objeto de administrar el Santo Sacramento de la Confirmación en varios pueblos de aquel distrito el Excmo. Prelado Diocesano.

En la parroquia de San Vicente se verificó el enlace matrimonial de don Cesáreo Martínez con doña Carlota Madina, a quienes reiteramos hoy la enhorabuena y nuestro deseo de que alcancen otros veinticinco años de feliz vida.

En el Teatro Principal se anunciaba para hoy el comienzo de una temporada de cine en color.

Pasó en el sudexpres con dirección a París y Roma la reina de Portugal acompañada de su hijo el duque de Oporto.

Se sacrificaron en el matadero nueve bueyes, diez terneras y doce cerdos. Los arbitrios municipales produjeron en este día pesetas 3.898,77.

En el Registro civil se hicieron las siguientes inscripciones: Nacimientos, un varón y una hembra. Defunciones, Angel Béiztegui 6 años, Petra Giménez 3 años. Matrimonios: Hilarión Lejarazu con Esperanza Gauna; Vicente Lleó con Isabel Mas; José Zárate con Clemencia Abecia; Cesáreo Martínez con Carlota Madina; Domingo Herce con Angela Carrión.

# Suscripción popular

En favor de los perjudicados por el incendio de la casa número 7 bis de la calle de

los Fueros	
Suma anterior	576,00
Don Félix Abreu	10,00
Sra. Viuda de Buesa	5,00
Don Félix Retuerto	10,00
<b>Suman</b>	<b>601,00</b>

(Continúa abierta la suscripción)

# Venta de pisos

Con la rebaja del quince por ciento del precio de subasta, se venden la planta baja, piso primero, tercero y bohardilla de la casa número veintitrés de la calle de la Cuchillería, admitiéndose proposiciones, en la Notaría de don Narciso Amorós, (Dato, 3, 1.º), donde informarán de los títulos y demás condiciones de venta.

# Masculinismo y feminismo

Acaban de celebrarse en Madrid unas oposiciones para auxiliares de Gobernación; y de los quince opositores aprobados para ocupar las vacantes, cuatro únicamente han sido varones y los once restantes hembras. Se han aprobado, además, quince aspirantes para las vacantes que en lo sucesivo se vayan produciendo; y la proporción ha sido casi la misma, cinco hombres y diez mujeres.

He aquí un caso de feminismo fragante; pero si se nos permite la palabra, de feminismo doble, feminismo por parte de las hembras que saben defender valientemente sus derechos, y feminismo por parte de los hombres que... han abandonado los suyos y se han dejado arrebatar sus funciones.

Nosotros no nos quejamos ni echamos en cara a los hombres que las mujeres quieran compartir sus funciones para substraerse a la injusticia de una organización social que las tenía condenadas a morir de hambre o a mendigar del hombre, el pan que comían; pero sí que los echamos en cara a los hombres, que esa coparticipación de la mujer en las funciones más propiamente masculinas, deje de ser tal coparticipación para convertirse en dominio y preponderancia.

No debemos cerrar a la mujer ninguna puerta; pero hemos de procurar mantener con nuestro trabajo con nuestro trabajo y con nuestra asiduidad—no de otra manera—las que, propiamente eran más nuestras. Y hemos de procurar también, en cuanto esté en nuestra mano, abrir a la mujer las puertas del hogar y de la maternidad honrada, que rectamente le corresponde.

Si las mujeres expulsan a los hombres de las profesiones liberales que fueron siempre patrimonio de la inteligencia varonil, es en justa revancha de haberlas expulsado antes los hombres, por atender a sus vicios y a sus comodidades, del hogar y de la familia. No pueden los hombres quejarse de las mujeres, por que habiendo

tenido ellos hasta ahora en sus manos, el gobierno de los pueblos, aunque no sabemos si ocurrirá lo mismo en lo sucesivo, se les puede una vez más decir:

queredlas cual las hacéis o hacedlas cual las queréis.

Si las queremos madres y si las queremos ángeles de nuestro hogar, hagámoslas una cosa y otra, y ellas lo serán de buen grado, pues aptitudes y condiciones tienen para ello.

Pero si no las queremos en nuestro hogar ni sabemos hacerlas para él, justo y lógico es que huyan del hogar, y se defiendan, ganando en buena lid los puestos que nosotros no sabemos defender.

En el foro, en el libro, en las aulas, en los municipios, las mujeres van ganando puestos; muchas veces incompatibles con las privativas funciones para las que especialmente fueron creadas, y esto, no por un capricho de ellas, si no por que tienen necesidad de acudir al foro, al libro, a las aulas y a los municipios, no sólo para ganarse la subsistencia, sino para defender sus derechos, que los hombres no quisieron ni supieron defender.

El modo de que el feminismo sea siempre verdadero feminismo, no estriba en otra cosa sino en que los hombres sepan también hacer masculinismo verdad.

FERNANDO

# Feria-Exposición de Automoviles de Oca-sión en Bilbao

Antes de comprar o vender vuestros automóviles, autobuses, camiones o camionetas, es interesante visitéis con frecuencia estos grandes salones, instalados en la calle de Bailén.

Pedid detalles por correo al apartado número 427, o al teléfono 1.789.

## LA EQUITATIVA

(FUNDACIÓN ROSILLO)

### SOCIEDAD MERCANTIL DE SEGUROS

Cesionario en España de THE NEW YORK LIFE INS. CO.

Domicilio social: MONTALBAN, 22, pral.-MADRID

Oficinas auxiliares. . . } Paseo de Gracia, 30, Barcelona.  
Gran Vía, 3, Bilbao.  
Ríoja, 17, Sevilla.

CONSEJO DE ADMINISTRACION: Presidente, Excmo. Sr. Marqués de Urquijo; Vicepresidente, Excmo. Sr. Conde de Rosillo; Consejeros: excelentísimo señor Marqués de Aldama, Sr. D. Avelino Benavente, Sr. D. Fermín Rosillo y Sr. D. Fernando Rosillo.

### SEGUROS QUE REALIZA

SOBRE LA VIDA: Individuales (sobre una o dos vidas) y colectivos (de grupos).

CONTRA INCENDIOS: De edificios, mobiliarios, fábricas, talleres, etc.

AUTORIZADO POR LA COMISARÍA GENERAL DE SEGUROS

Agente general en Alava: GIL JUBERA

Dato, 17, 3.º--VITORIA

## Sociedad General de Industria y Comercio

Compañía Anónima domiciliada en Bilbao

### Capital 25.000.000 de pesetas

Fábricas en Vizcaya (Zuzo, Luchana, Elorrieta y Gaturrriay), Oviedo (La Manjosa), Madrid, Sevilla (El Empalme), Cartagena, Barcelona (Badalona), Málaga, Cáceres (Aldea-Moret) y Lisboa (Tarfaria)

### PRODUCTOS QUIMICOS Y ABONOS MINERALES

Superfosfatos. — Nitratos. — Sulfato amoníaco. — Sales de potasa. — Sulfato de potasa. — Acido sulfanhídrico. — Acido nítrico. — Acido clorhídrico. — Glicerinas.

Diríjase pedidos a SOCIEDAD GENERAL DE INDUSTRIA Y COMERCIO

En BILBAO, Gran Vía, 1.—MADRID, Villanueva, 11.—OVIEDO, Mendizábal, 2

Servicio Agronómico.—LABORATORIO para el análisis de las tierras. Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos.

Folleton de HERALDO ALAVÉS (50)

# - Currito de la Cruz -

Novela original de ALEJANDRO PEREZ LUGÍN

(Continuación)

er pensamiento. Pero verla, ¿sabe usted? Verla y poder decir: «Esa mujer, esa señora tan guapa...» Porque mi madre tiene que ser señora. ¿verdad?... «Esa señora es tu madre». ¡Ay, maresita mía, lo que te iba a querer tu hijo así fuera!... ¡Pero nunca sabré de ella! —concluyó desconsolado—. No tendré más madre que usted.

El torerito se dirigía con frecuencia y con cualquier pretexto a casa de don Manuel Carmona, en busca del calorillo familiar que allí encontraba en la afectuosa confianza con que era tratado.

Teresa recibíale con simpatía y la «señita Rosío» tan pronto bromaba con él infantilmente como, sintiéndose cada día más mujer, se mostraba de repente reservada, es-

llo podía valerle ni a donde le llevaría, sino que toreaba por torear, por satisfacerse. Sin darse cuenta de ello, el toreo era para él ruido, aturdimiento, olvido. Su condición le había impuesto una humildad resignada que tenía mucho de fatalismo y le producía desfallecimientos del ánimo, de los que se dejaba vencer quietamente sin intentar rebelarse contra ellos.

Júntese a esto, no quisiéramos decirlo, pero la puntualidad del relato obliga a consignarlo, que la valentía no era precisamente la característica de Currito, y se explicarán las inesperadas y absurdas desigualdades que comenzaban a apuntar en él y que, ¡oh, candida fe carboneril de la Afición!, ésta convertiría en firmes puntales de su admiración y del crédito del «Chavalillo».

¡Pero es que el torero iba a estar siempre bien! ¿Dónde se había visto uno para quien todo fuesen palmas? Si llega a salir no lo aguantaba la afición una temporada.

—Se muere él solo y mata el toreo—corroboraba don Ismael.

—A más—aclaraba en su turno Copita—que eso del valor es muy relativo. Er torero está valiente cuando se cre más que er toro; pero en euanquito que ve que er

toro le puede, ¡na, nay! De «Fras-cuelo» a «Machaquito», con er «Espartero» en medio, tóos han juío a su hora. ¡Tóos!

Sólo que otra le quedaba dentro, porque las desigualdades del «Chavalillo», como las llamaban indolentemente sus partidarios, eran de tal género que desconcertaban al más experto conocedor de la psicología toreril. Así «Copita» tenía siempre el alma colgada de un cabello desde que comenzaba a vestirse hasta que arrastraban el último toro de Currito.

—¡Como si no tuviera uno bastante con su mío! Porque es verdad que la criatura es un torero de non...; pero también cuando le da por juir, no lo arcansa ni la guardia sivi en motocicleta. Y un día, en una de éstas, se viene abajo tóo er tinglao... ¡Pero qué le ves ar toro, permaso?

Como Joaquín, buscaban los aficionados, sin encontrarla, explicación de la conducta del «Chavalillo». Pero la gente, que no gusta mucho tiempo de estar parada ante ninguna incógnita, se libró de la pesadumbre de ésta aceptando, a falta de otra mejor, la solución del «Pollo tísico».

—¡Es genial!

Y las genialidades de Currito

fueron un aliciente más de su toreo y dieron mayor interés a su persona. Las empresas se lo disputaban. La fastidiosa y adulatora corte de admiradores le seguía a todas partes, disputándose el agrado. El «Pollo tísico», tan esclavo hasta allí de su negocio, abandonaba frecuentemente las aceitunas para ir con el niño a donde toreaba, tratar con empresas y ganaderos, cuidando la complicada cuestión de fechas y la más corniaguada de los pitones, las arrobos y el poder, y para vigilar a Currito, cuidadoso de que no se extraviase o se lo extraviaran.

Era una tutela celosa que lo reglamentaba todo rigurosamente: diversiones, comidas, paseos, compañías, ¡hasta las miradas! No haría más un padre desconfiado con una hija peligrosa. En cuanto una mujer coqueteaba con Currito, ya no dormía el «Pollo tísico». Al sonar las doce de la noche, estuvieran donde estuvieran, disponía despóticamente:

—¡A la cama, Curro!

Y él mismo acompañaba al torero a su casa y no se separaba de él hasta dejarlo en el lecho.

—Pára, pára, que éste es un

(Continuará)

## Anoche se reunió la Junta Popular de Corridos de Toros

Para puntualizar lo que a la formación del festejo taurino se refiere, se reunió anoche la Junta Popular de Corridos de Toros, cambiando impresiones acerca de las dificultades que ganaderos y coleas hacen ostensibles juntamente con su más exagerada ambición.

La contratación de toros y toreros fué siempre asunto nada fácil, cuando de formar una buena combinación se trate, pero hoy por hoy, en tiempo del torero serpiente y del choto famélico, es algo erizado de dificultades.

### LA FECHA DE LAS CORRIDAS

Demostrados los inconvenientes que tiene el dar las corridas en fechas alternas, la Junta Popular acordó celebrar las de este año, los días 3, 4 y 5 de Agosto, o sea martes, miércoles y jueves, en forma que el día del santo de la Patrona de Vitoria, haya fiesta de toros.

El martes, día 3, se lidiarán reses de Vicente Martínez, a cargo de Marcial Lalanda, Agüero y otro aún no designado, si bien la Popular hizo gestiones para contratar a Belmonte, Sánchez Mejías o al Gallo.

Los dos primeros dicen que recuerdan mucho cómo les trataron y que no quieren venir, y el último, el pintorero Gallo, después de una carta en la que sin cerrar trato, decía parecerle bien, escrita a poco de desembarcar de América, ha estado sin dejarse ver un período de días, hasta que a última hora ha escrito Pagés, por encargo suyo, pidiendo cinco mil duros (que modesto! porque dice que se exponía a mucho viniendo a Vitoria).

En vista de esta contingencia, salió para Madrid el tesorero de la Popular, don Victoriano Laza, con atribuciones para contratar el tercer matador de la primera de feria.

### LA DEL MONTEPIO

#### SIN ULTIMACION

El miércoles, 4 de agosto, dará función benéfica la Asociación de Toreros, y como a ésta corresponde su organización, «La Popular» nada tenía que hacer, pero se sabe que la del Monte Pío está en hilvanes aún, y que lo único que había en ofrecimiento que eran los toros de Rincón, parece ser que surgen algunas dificultades respecto a su utilización para esta corrida, en la que Cañero, el popular rejoneador, pretende cobrar 11.000 pesetas.

### LA DE VILLAR EN FIRME

El día 5, festividad de la Blanca, se celebrará la tercera de feria, con ojo de Villar, que pasará a jurisdicción de Lalanda, Márquez, «Niño de la Palma» y Martín Agüero. ¡Vaya cartel!

Combinación excelente en cuanto a toros y toreros se refiere, solo falta que en las fechas que median hasta agosto no sufran el menor contratiempo los espadas contratados.

### LA VENTA DE TICKES

La venta de tikes es el actual año de gran éxito, pues se ha vendido en la fecha de hoy mayor cantidad que en la totalidad del pasado año.

### APLAZAMIENTO DE

#### LA NOVILLADA

La que el día 13 debía tener lugar en nuestra plaza de toros ha sido aplazada hasta el día 20, por haber sufrido un percance—afortunadamente no de consideración—el rejoneador argentino Félix Muguruza.

## Al público

Si necesitais calzado, artículos de punto, confecciones en blanco y color. Trajes de mecánicos. Impermeables. Trajes de caballero. Vestidos de señora. Mantas. Bistutería. Paraguas. Boinas. Panas. Driles. Tohallas. Sábanas.

VISITAD ESTA CASA - VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS. CORBERIA, 104 - COMERCIO

# “EL JUEGO A MANO,” En San Victor

(Semblanzas de pelotaris)

Por JUAN DE IRIGOYEN

Como oportunamente atestiguaron los «ecos», anteayer, sábado, visitó nuestra capital el amable y corpulento vergarés Juan de Irigoyen, dejando entre nosotros, a más de su agradable recuerdo y en prenda y garantía de su cierto talento, un libro reciente que alegremente cubierto por Goiko, obta a disposición de los vitorianos en nuestras librerías y al que queremos dedicar algunas líneas de sincero y merecido elogio.

El libro, unánimemente elogiado por la prensa bilbaína, es de hecho una suma de artículos publicados en «Excelior», pero por derecho una obra regional con valor de acontecimiento literario y de la que los artículos son capítulos sobornados con acierto a un principio de unidad que no acertamos a definir por no haber podido precisar si el juego de mano ha adquirido su actual brillantez, dura y vibrante—de ligazo—solo para servir de pretexto al correr de la pluma suelta y perfila a de Irigoyen; o si la existencia de este literato consumado que es D. Juan, no tienen más fin que servir de cronista, digno, a la culminación de una de las manifestaciones, tan virilmente representativa de nuestra raza y tradiciones.

Pero en fin, sea ello lo que fuere, es lo cierto que dichos artículos no son productos rápidos, obedientes a una exigencia periodística, sino algo sólido, por bien construido, que suma un libro agradable a la producción vasca, hoy que es tan deseada la producción regional.

Por eso, nuestro interés en borrar el recuerdo del artículo y afirmar la existencia del libro en

el que la envidiable naturalidad de Irigoyen y su profundo conocimiento del «arteter», hacen historia y análisis del juego y estudio acalorado del jugador, al que resume líricamente y moralmente con anécdotas ciertas en relaciones saipicadas de citas eruditas y modismos propios de insustituible valor gráfico.

Preside en el libro un tono general de sano buen humor, no exento de lirismo, que sabe presentar el «asunto» en «su propia salsa», ha sabido revivir su folclorismo gratos momentos de infancia pueblerina, en los que nuestra prisa metía el poste en el bolsillo y, con el consejo familiar saliendo ya por la otra oreja, jugábamos a pleno sol de media d. comunales partidos epilogados, con zambullida en la presa o betekara en algún frondoso manzano.

Este solo, sea el motivo suficiente para recomendar la adquisición de un libro que tan persuasivamente nos llega. Agreguemos que la firma de su autor lo pregona interesante para todo paladar literario y que la ciencia del pelotaris lo hace indispensable para todo aficionado.

Un atractivo más: el libro tiene monos, o santos, como ustedes quieran. Está profusa y graciosamente ilustrado por el lápiz ágil, humorístico y certero del saladísimo Goiko, fornido recordmann en sucesión de icebergs.

¿Qué vitoriano capaz de arriesgarse en un problemático siete a diez, no va a aprovechar este seguro cuatro a cien?

M. DE LENIZ

Vitoria, 7 de Junio 1926.

## - Centros oficiales -

### Gobierno Civil

#### EL MONUMENTO A CERVANTES

Ayer a las cinco de la tarde, convocados por el ltimo. señor Gobernador civil don Tomás Hernández, se reunieron en el despacho del mismo, los señores Presidente de la Audiencia, señor Rubio; don Asunción Gurruchaga, en representación del señor Obispo; el Presidente de la Diputación, señor Guinea; el director de «La Libertad» y un representante de nuestro periódico, para dar cumplimiento a lo recientemente ordenado para la formación en cada Provincia de una Junta que se encargue de recaudar fondos con que levantar un monumento al insigne autor del «Quijote».

Excusaron su asistencia los señores Alcalde y Madinaveitia (don Herminio).

El señor Gobernador leyó la disposición oficial que motivaba la reunión y declaró constituida la Junta en Vitoria, quedando a estudiar más adelante el medio de recabar fondos para cumplir en esta provincia el laudabilísimo fin que se propone al honrar al coloso de la literatura.

Se acordó telegrafiar a Madrid dando cuenta del cumplimiento de lo legislado y ponerse en relación con el duque de Alba, Presidente de la Junta Central, constituida con el dicho objeto.

HERALDO ALAVES entusiasta de las glorias cervantinas, que son españolas, pone sus columnas a disposición de la Junta que ayer comenzó a funcionar.

### Diputación

Estuvo encargado del despacho de este Centro oficial el diputado don Sebastián Ricardo Aranegui, por haberse ausentado a Bilbao, atendiendo asuntos particulares, el Presidente don José Gabriel Guinea.

El señor Aranegui nos dijo que no tenía noticias de interés que comunicarnos.

### Ayuntamiento

Por error nuestro dijimos ayer que el miércoles próximo celebrarían los concejales dos sesiones, una la de la Comisión Permanente y otra la del Pleno, pero no es así.

El Pleno se reunirá el jueves a las ocho de la noche.

Así nos lo ha participado hoy el Alcalde, cuando le visitamos en su despacho.

También nos ha hablado el señor Iglesias de las mejoras que va adquiriendo el hermoso parque de la Florida, que se refiere más que nada, a detalles de mantenimiento y cuidado, en los que ha sabido identificarse el personal técnico encargado del embellecimiento de dicho Paseo.

### LO DEL EMPRESTITO

El Presidente de la Comisión de Hacienda, a quien visitamos esta mañana en demanda de noticias informativas respecto a este importantísimo asunto, nos dijo que no facilitaba la nota oficiosa, que ayer ofreció a la prensa, por no haber terminado aún las Comisiones el acoplamiento de cifras y por estar reflejado su contenido en las cifras que ayer adelantaba HERALDO ALAVES.

Agregó que era propósito de la Comisión gestora del Empréstito el que aún concertándose por su totalidad, se obtenga por cifras parciales, atendiendo, en primer lugar, a las cantidades destinadas a alcantarillado, pavimentación y aguas.

## Dr. Cano Ortiz

Ex-médico agregado de la Clínica de Ginecología del Hospital de Bilbao

Especialista en partos y enfermedades de la mujer  
OPERACIONES DE LA ESPECIALIDAD

Horas de consulta: de 11 a 1 mañana y de 4 a 6 tarde.  
ECONOMICA LOS SABADOS DE SEIS A SIETE.

Calle de Manuel Iradier (antes Sur) 54  
TELEFONO N.º 868

Solemnes cultos que se celebrarán con motivo de su fiesta los días 11 y 12 de junio en la Basílica que guarda el sagrado cuerpo del milagroso Santo y celestial taumaturgo el Glorioso San Victor Labrador.

Día 11.—A las seis de la tarde solemnes vísperas.—Benedición especial del agua del milagroso Santo.—Rosario y adoración de su santa Reliquia.

Día 12.—Por la mañana: se celebrarán continuamente misas rezadas y cantadas con procesión de rogativas, distribuyéndose en ellas la Sagrada Comunión.

A las once gran procesión, por los poéticos campos del Santuario, conduciéndose la Santa Cabeza del Gloriosísimo San Victor guardada en riquísimo luto de plata.—Solemne misa, cantada por un coro compuesto de reverendos señores sacerdotes.—Sermón.

Por la tarde: A las tres y media, Rosario con cánticos.—Letanía cantada.—Sermón.—Himno de Santo y adoración de la Santa Reliquia.

Está encargado de cantar las glorias del esclarecido Hijo de la Euzkalerria, don Celestino Echavarría.

Estos cultos se aplicarán por los bienhechores y propagandistas del Santuario de San Victor y de las intenciones y necesidades de su Cofradía.

Los Romanos Pontífices Inocencio XI, y León XIII y varios señores Obispos de Calahorra y Vitoria han concedido jubileos e indulgencias a los fieles que recibiendo los Santos Sacramentos visitaren el Santuario de San Victor y oraren ante su sagrado cuerpo.

Para satisfacer la piedad de los devotos del milagroso San Victor, los indicados días se distribuirán velas, agua, etc., que lleven la bendición del excelso taumaturgo, lo mismo que estampas, medallas, libritos para hacer su novena, etc.

Automóviles.—A precios económicos y con dirección al Santuario de San Victor saldrán de Pamplona, Logroño, Estella, Los Arcos, Alsasua, Araya, etc.—De Vitoria, Aliados, 15, saldrán el 11 y 12, precios de ida y vuelta, cuatro pesetas.

### Máquinas de escribir

«CONTINENTAL» nuevas, y usadas de todas las marcas, se venden en condiciones ventajosísimas. Talleres de reparación: Orbis, S. A. Bilbao, Ledesma, número 18.

### SEGUROS

de responsabilidad civil e incendio para automóviles :: Colectivos contra accidentes del trabajo :: Individuales  
Nadie con más garantías ni más económica con que

«La Vasco-Navarra»,  
Delegado Antonio Urdos y de Santos

## Verdadera ocasión

### HUDSON

Torpedo 5 asientos : Ruedas de alambre con dos de repuesto equipadas :: Cubiertas en perfecto estado :: Amortiguadores en las cuatro ruedas :: Aparato para descender la luz :: Dos piratas = eléctricos =

### ROCHET-SNEIDER

Torpedo 5 asientos; 5 ruedas metálicas equipadas con cubiertas nuevas. En perfecto estado de marcha y buena conservación; BARATÍSIMO, a toda = prueba =

### DETALLES:

Administración del «Heraldo Alavés»

### Un nuevo libro de Orts

## “A los cuarenta y tantos años de ver toros,”

Tomás Orts Ramos, culto, patriota, estimado literato y erudito crítico taurino, reside hace años en Barcelona.

Buen amigo, le debo atenciones, agradecidas, y he tenido el gusto de verle varias veces en su casa, siempre en plan de inafatigable trabajador, rodcado de sus 800 libros, 300 periódicos e incontables retratos, de toreros y toros.

A más de estudios y novelas ajenos al toreo, la fecunda pluma de Orts ha producido muchos libros y folletos taurinos y la obra anual «Toros y toreros» en colaboración con «Don Ventura». ¡Y lástima que haya dejado en los primeros cuadernos su «Gran Diccionario Taurómico»!

Es alicantino, de 60 años y hace 54 que empezó a ver corridas. Contaba 16 primavera cuando dió comienzo a su labor taurina en la Prensa, firmando «El Niño de Dios». Luego, «Uno al sesgo».

Escribió en «La Unión Democrática», de Alicante; «El Toreo», «La Lidia» y «El Toreo Cómico», de Madrid; «La Pica», «El Toreo» y «La Corrida», de Barcelona; «El Chiquero», de Zaragoza; «La Muleta», de Sevilla...

Fundó en Madrid «El látigo», al que llevó estupenda colaboración, y en Barcelona «El Saltillo», en oposición a «El Miura», de Eduardo Pagés.

En 1899 marchó a Buenos Aires, y siete años después perteneció a la redacción de «El Noticiero Universal», de Barcelona, del que fué crítico taurino en 1911, habiendo ocupado entre ambos cargos el de redactor de «La Prensa», de Barcelona asimismo.

De redactor jefe de «El Noticiero Sevillano» pasó a la tribuna taurina de «El Día Gráfico», de la ciudad condal.

Ha conocido a medio mundo. Así a Sánchez de Neira, Peña y Goñi, Velázquez y Sánchez, Joaquín de Lara, Carmena y Millán, Joaquín Mazas, Núñez Samper, Mariano de Cavia, Leopoldo Vázquez, Eduardo y Manuel del Palacio, Rodríguez Chaves, Millán, Sánchez Calvo, «El Doctor Thebussem», del Todo y Herrero, «El Barquero», «Don Modesto»...

Benavente, Valle Inclán, Manuel Bueno, Juan Zulueta, Martínez Espada, Bargiela, Baroja, Barinano, Ruben Darío, Cortun, y Palomero, los Maestu...

Los críticos alicantinos F.º, Lozano, Bañuls, Orozco... Desde «Don Gil» a los actuales, pasando por «Frasquito».

En París se reunía con don José María Navarrete, Bonafoux, Esté

# HOTELES ARANA

Bilbao -:- San Sebastián -:- Zaragoza

BILBAO . . . . . - Teléfono 9.664 - Bidebarrieta, 2  
 SAN SEBASTIAN - » 439 - Vergara, 7.  
 ZARAGOZA. . . . - » 1.108 - Jaime I, 50.

Con calefacción y agua corriente en todas las habitaciones

bancz. Gómez Carrillo, Eduardo de Bray...

No le llenan los libros de Fernández y González, Nombela, Babo, Héctor Abreu, Arturo Reyes, Guillén Sotelo, Hoyos y Vinent ni «Sangre y arena», de Blasco Ibáñez, ni «Currito de la Cruz», de Pérez Lugín. Pero sí «Las Aguilas», de «Parmeno».

Los revisteros, empresas, tertulias, «Señoritas toreras» y «jóvenes lidiadores de Barcelona han sido también conocidísimos por Orts.

El fútbol y los toros, interesantes anécdotas vividas por el escritor, entre ellas la verdadera versión de la pérdida del brazo de Valle Inclán...

Todo esto aparece en el último y excelente libro de Orts. Hasta aquí vamos de acuerdo el autor y yo.

\*\*\*

No trata mal a Mazzantini, ni muchísimo menos; pero yo creo que fué mejor de como lo considera Orts. Aficionado este más a toreros que a matadores, acaso se explique así el juicio en cuestión.

Me parece que se debe torear y matar, y que eso del estoque es más meritorio, peligroso, «supremo» y emocionante que lo otro.

Ahora mismo, si saliese un matador como Mazzantini, se colocaría en primerísima fila. Medio le ha imitado Agüero un solo día, y la que se armó!

Orts ha sido de «Lajartijo», «Guerrita» y los «Gallos», y le gustan «Chicuelo», Marcial, el «Niño de la Palma» y bastantes de los actuales. A mí aquellos sí; estos no tanto, y con Joselito, Belmonte.

Siempre va Orts contra lo de que «todo tiempo pasado fué mejor». Vive al día.

Lo indudable es que la época peor fué la de «Bombita» y «Machaquito».

Noblemente reconozco que es generalísimo hoy emplear el adorno con preferencia a la lidia que requiere cada astado.

Así opino yo, y que el toreo es arte y tiene reglas, aunque tan elásticas como necesitan los sin fin de bichos distintos en bravura, nobleza, poder, estilo, condiciones, temperamento, carácter, etc.

\*\*\*

Siento disentir también en lo de echarles a los diestros material a la medida. Deben torear todo lo que sea de casta. Es más: cientos de merengues empalagan, y gusta algo fuerte de vez en cuando. ¿Todo a pasa torito? ¿No resulta hermosísimo ver al lidiador en fuerza de sabiduría, valor,

arte, facultades y recursos, dominar a un bicho difícil y temible!

De estos no vemos hoy casi ninguno, así como tampoco de cinco años. De tres, en cambio, infinitos. Por eso es más fácil hoy ser torero. Y por la lanza que les consentimos usar a los picadores. La lámina del bicho, la suerte de picar y la de matar se hallan degeneradísimas.

A Orts le agradan la pasión y la indulgencia. Yo creo que la primera ciega y que a la segunda debe sustituir la justicia.

Me parece, querido Orts, que los espectadores, ni separados ni juntos entienden. Las masas no saben de toros, ni de artes, ni de ciencias, ni de nada. Hay que conducirlas. Seleccionando en ellas salen los pocos hombres cumbres. Los cuales tienen más razón que las multitudes. La ley de las mayorías es falsa.

\*\*\*

Conformes en que los críticos de antes eran mejores y en que los de ahora suelen servir el plato de ternera sin ternera. Mucho del sol y la luna, algo de los espadas y como quien dice nada de ginetes y peones, de la lidia y del ganado.

También conforme en que la mayoría desconocen el fondo, las querencias y terrenos, la historia, la evolución, las suertes... Muy bien lo del pase natural con la derecha, las «gaoneras» y demás.

Ignoro por qué todos dicen «suerte de varas». De «vara» es. No he visto a ningún picador con dos garrochas. Como no es faena de «muletas», sino de «muleta». Y sí suerte de «banderillas».

Quitar la suerte de picar, nunca. Se puede escribir de ello un grueso volumen.

Modificarla, sí; mejorarla, en buen hora. De lo contrario, adiós fiesta y los otros dos tercios. Que sea bueno el picador y bueno el caballo.

Plausible es lo que usted propone, amigo Orts, de que no dependa el varilarguero del espada, sino del contratista de caballos, pues así defendería estos; y que los heridos no vuelvan al ruedo sin estar curados y dados de alta por un veterinario.

\*\*\*

Se titula «A los cuarenta y tantos años de ver toros», y me lo ha enviado Orts con inmerecida dedicación. Mil gracias por ambas bondades.

Admirablemente impreso en la barcelonesa Editorial «Lux», lleva una bonita portada representando un encierro.

Comprad el libro, que me agradeceréis el consejo.

RELANCE

## Crónica religiosa

### CALENDARIO PARA MAÑANA

Día 9. Miércoles.—Nuestra Señora de Gracia.—Santos Primo, Feliciano, Vicente, diácono, y Pelagia, virgen, mártires; Maximiano y Ricardo, obispos; Columbo, presbítero; Julián, monje.—La Misa y Oficio divino son de la Octava, con rito semidoble y color blanco.

Santos Primo y Feliciano, mártires.—Estos dos santos, hermanos, eran caballeros de Roma, de muy ilustre sangre, pero de más ilustre virtud. A causa de su religión y fe cristiana vieron, a pesar de sus canas, pues Primo contaba noventa años, y Feliciano más de ochenta, cargados de cadenas y encerrados en tétrica cárcel; mas un ángel los libertó. Los ministros de los falsos dioses concitaron a los jueces del pueblo contra aquellos venerables varones, por lo que fueron de nuevo apresados y confesaron ellos su fe. Para vencerlos quiso valerse el juez de una trampa, empero, salióle mal. Separó a los dos hermanos y presente Feliciano prometió grandes recompensas, que el santo rechazó heroicamente, por lo que mandó aquél que fuese azotado y clavado en un palo, donde permaneció tres días sin comer ni beber. Entonces hizo comparecer a Primo, a quien el juez dijo: «Imita a tu hermano, que ha reconocido a nuestros dioses». Respondió Primo: «Sé lo acaecido a mi hermano, y yo, como él, quiero vivir y morir en mi fe». Fuera de sí el juez, hizo comparecer otra vez a Feliciano, mientras Primo se atormentaba echando plomo derretido en suboca. Saliendo con vida de tales tormentos, ambos fueron conducidos al anfiteatro y los dos leones arrojados se sometieron a sus pies, a vista de cuyo prodigio abrazaron la religión cristiana quinientos hombres con sus familias. Por último, en 287, fueron degollados, obteniendo la corona eterna.

MOTOCICLETA de ocasión, casi nueva, mitad de precio, H. P. 23/4, fácil manejo. Dirigirse: Santa María, 9.

«MOTO». Vendo barata. Es una verdadera ocasión. Portal de Urbina, 1 y 3.

SE VENDE piano nuevo cuerdas cruzadas. Informarán en esta Administración.

VENTA DE FINCA En pública subasta se venderá en la oficina del Procurador señor Criado, Constitución, 6, el día 10 del actual a las once, una casa sita en la calle de Francia, con sus pertenecidos que miden en junto 306 metros. Informes en dicha oficina.

SE TRASPASA el comercio de Fresca con existencias o sin ellas, se admiten proposiciones. Darán razón en el mismo.

ALQUILASE piso tercero amueblado con cuarto de baño y siete camas. Situación y vistas inmejorables para veraneantes. Razón: en esta Administración.

SE ARRIENDA casa y almacén en el pueblo de Arechavaleta (Alava) Informarán Siervas de Jesús, 15, comercio.

SE ARRIENDA un piso amueblado en 30 duros mensuales, siendo por todo el año. Informarán en esta Administración.

LOCALES PARA ALQUILAR Sites en la calle Chiquita, número 3. Uno de 288 metros cuadrados; otro de 102; otro de 126 y otro de 370. Los cuatro están dentro del mismo edificio y se alquilan juntos o por separado. Razón: Atauri, Virgen Blanca, 2.—Vitoria.

COLEGIO DE MARIA INMACULADA (Servicio Doméstico)

Solemne Tríduo de acción de gracias al Sagrado Corazón de Jesús, para conmemorar las Bodas de oro de la Fundación del Instituto, los días 9, 10 y 11 a las seis y media de la tarde.

Los sermones están a cargo del R. P. Redento del Niño Jesús, Prior de la Comunidad de Padres Carmelitas de esta Ciudad.

El día del Sagrado Corazón a las seis y media y ocho. Misa de Comunión general para las jóvenes pertenecientes al Colegio y alumnas de la Academia nocturna. A las nueve solemne Misa cantada.

## Anuncios económicos

ALMONEDA. Se venden dos camas, sillas y otros efectos, seminuevos, por ausentarse sus dueños de Vitoria. Horas para la adquisición de objetos, de 10 a 12 por la mañana y de 3 a 5 por la tarde. No se admiten predeces. Informes en esta Administración.

VENTA DE CASAS

Por testamentaria se venden las casas núm. 128 de la calle Zapatería, pisos espaciosos y soleados, con jardín, y la del núm. 135 de la calle Correría. Se admiten ofertas por pisos. Informes de 1 a 4 en el Portal del Rey, 2, 2.º, izquierda.

SE VENDE piano nuevo cuerdas cruzadas. Informarán en esta Administración.

MOTOCICLETA de ocasión, casi nueva, mitad de precio, H. P. 23/4, fácil manejo. Dirigirse: Santa María, 9.

«MOTO». Vendo barata. Es una verdadera ocasión. Portal de Urbina, 1 y 3.

SE VENDE una cuarta parte de la casa, calle Zapatería, 56 y 58, compuesta de seis pisos, almacén y corredores. Informes: Cuchillería, 25, taller.

VENTA DE FINCA En pública subasta se venderá en la oficina del Procurador señor Criado, Constitución, 6, el día 10 del actual a las once, una casa sita en la calle de Francia, con sus pertenecidos que miden en junto 306 metros. Informes en dicha oficina.

SE TRASPASA el comercio de Fresca con existencias o sin ellas, se admiten proposiciones. Darán razón en el mismo.

ALQUILASE piso tercero amueblado con cuarto de baño y siete camas. Situación y vistas inmejorables para veraneantes. Razón: en esta Administración.

SE ARRIENDA casa y almacén en el pueblo de Arechavaleta (Alava) Informarán Siervas de Jesús, 15, comercio.

SE ARRIENDA un piso amueblado en 30 duros mensuales, siendo por todo el año. Informarán en esta Administración.

LOCALES PARA ALQUILAR Sites en la calle Chiquita, número 3. Uno de 288 metros cuadrados; otro de 102; otro de 126 y otro de 370. Los cuatro están dentro del mismo edificio y se alquilan juntos o por separado. Razón: Atauri, Virgen Blanca, 2.—Vitoria.

SE ALQUILA gabinete amueblado para señora, solo por temporada. Darán razón en esta Administración.

HACE FALTA fregadora. Razón en esta Administración.

SE NECESITA muchacha formal, con buenos informes, que sepa coser y planchar. Informarán en esta Administración.

SE DESEA comprar o tomar en arriendo casa con taller. Dirigir las ofertas con últimos precios a esta Administración.

SE NECESITAN obreros para trabajar en máquinas, en el taller de Pedro Ugarte, P. Arriaga.

SE NECESITAN barnizadores y barnizadoras de plano en la fábrica de camas de Gregorio López de Armentia, Plazuela de Santo Domingo.

PENSION UNIVERSAL. Se desean huéspedes a precios económicos. Se sirven meriendas de encargo. Florida, 16, 2.º

LA HIGIENICA Agua Vegetal de Arroyo, premiada en varias exposiciones científicas, con medalla de oro y plata; la mejor de todas las conocidas hasta el día para restablecer progresivamente los cabellos al primitivo color, no mancha la piel ni la ropa. Se expende en perfumerías y peluquerías de Madrid y provincias.

JABON CHIMBO. El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, so sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él. Perdido en todas partes, exigiendo la marca estampada en cada trozo. Trozo de 500 y 250 gramos, respectivamente.

PIANOS ARMONIUMS. Afinaciones y reparaciones. B. Sanmartín, mecánico. Fueros, 11, 1.º, izquierda.

¿QUIERE USTED LLEVAR los cuellos y puños como nuevos? Pues mándelos al «Planchado Mecánico», Postas, 7. ARESTI.

ESPECIALIDAD EN LA CONFECCION DE TRAJES PARA NIÑOS. Precios económicos.—Santa María, n.º 17, 2.º, MODISTA.

### Clases pasivas

Admite poderes para el percibo de haberes en la Delegación de Hacienda D. REGINO MENDOZA, que habita en esta Ciudad, calle FLORIDA, 36, duplicado.

## Fuera de precio

Punto seda a 3 pesetas metro

Precioso artículo para abrigos entretiempos, calidad riquísima, 4 plas. metro.

Punto de lana, tremenda anchura a 22 pesetas metro.

Crespones seda, extenso colorido moda a menos de la mitad de su valor.

Visiten siempre  
**Almacenes Cataluña**  
 Postas, 18 -:- General Alava, 5

## Gacetillas

HUNDIMIENTO DE UNA TEJAVANA.—Alfonso Orueta Larriaga, ha denunciado a la benemerita de Llodio que al ir con sus obreros a trabajar en una tejería de su propiedad, había encontrado hundida una tejavana de 18 metros de larga por seis de ancho, ignorando si el hecho había sido casual o intencionado.

La benemerita realiza gestiones en averiguación de este suceso.

Quando Uzcudun llegó a Régil, ha declarado a su hermano: Si bebo JEREZ SAN ROQUE. Quando vencí al italiano. Le hago completas papillas. Le deshago entre las manos.

Gran aperitivo Tónico Reconstituyente. Propietario: Tejada y Comp.ª (Sucesor).—Areta (Alava).

CALLOS

Las terribles molestias de los pies desaparecen completamente usando dos o tres días al patentado

### UNGUENTO MAGICO

que en tres días les extirpa totalmente. Pídalo en farmacias y droguerías 1,50. Por correo 2 pesetas. Farmacia Puerto, Plaza San Ildefonso, 4.—Madrid.

—o—

POR ESCANDALO.—La Guardia civil de Aramayona ha denunciado por escandalizar en la taberna del pueblo a los vecinos Ignacio López y Andrés Ortubay.

—o—

### TONICO RECONSTITUYENTE

En irregularidades de la menstruación, nutrición defectuosa y debilidad. La Bioforina Cárcamo da resultados magníficos.—Tónico reconstituyente de primer orden.

—o—

POBLACION PENAL.—Existencia anterior: Varones, 19. Hembras, 4.—Total 23.

Altas 0. Bajas 0. Quedan 23.

### ISASIA

Joyería y Relojería

DATO, 24

Pendientes, sortijas, imperdibles, cadenas, medallas, sellos oro ley y enchapados en oro, desde 3 pesetas.

POR CESAR EN LA VENTA DE RELOJES, se liquidan a menos de la mitad de su verdadero precio, TODA LA SECCIÓN de RELOJERÍA.

Gran surtido en relojes de pulsera y bolsillo a menos de la mitad de su precio. Los de 18 pesetas a 8'50 y los de 25 pesetas a 16.

Objetos propios para regalo, en la

Platería de ISASIA

Dato, 31

Lea usted HERALDO ALAVES

# Compañía Trasatlántica

## Servicios directos

### Línea a Cuba Méjico

Servicio mensual saliendo de Bilbao el día 16, de Santander el 19, de Gijón el 20, de Coruña el 21 para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña, Gijón y Santander.

### Línea a Puerto Rico, Cuba, Venezuela, Colombia y Pacífico

Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 10, de Valencia el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Sabanailla, Colón y por el Canal de Panamá, para Guayaquil, Cádiz, Moliendo, Arica, Iquique, Antofagaste y Valparaíso.

### Línea a Filipinas y Puerto de China y Japón

Siete expediciones al año saliendo los buques de Coruña para Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, Barcelona, Port Said, Suez, Colombo, Singapore, Manila, Hong-Kong, Shanghai, Nagasik, Kobe y Yokohama.

### Aviso importante

Rebaja a familias y en pasajes de ida y vuelta. Precios convencionales por camarotes especiales. Los vapores tienen instalado la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado. Todos los vapores tienen médico y capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de comunicaciones marítimas.

### Servicios combinados

Esta Compañía tiene establecida una red de servicios combinados para los principales puertos, servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para:

Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte, Zanzibar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Conchinchina.—Australia y Nueva Zelanda.—Ilo Ilo, Cebú, Por Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Guortoren, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norteamérica en el Pacífico de Panamá a San Francisco de California.—Puerto Arenas, Coronel y Valparaíso por el estrecho de Magallanes.

### Servicios comerciales

La Sección que para estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto, de la colocación de los artículos, cuya venta como ensayo deseen hacer los exportadores.

AGENCIA: BARRERAS, 1.—EESCRITORIO

### Línea a la Argentina

Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Coincidiendo con la salida de dicho vapor, llega a Cádiz otro que sale de Bilbao y Santander el día último de cada mes, de Coruña el día 1, de Villagarcía el 2 y de Vigo el 3 con pasaje y carga para la Argentina.

### Línea a New York, Cuba y Méjico

Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 25, de Valencia el 26, de Málaga el 29 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana y Veracruz.

### Línea a Fernando Póo

Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 15 para Valencia, Alicante, Cádiz, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermediarias y Fernando Poo.

Este servicio tiene enlace en Cádiz con otro vapor de Compañía que admite carga y pasaje de los puertos del Norte y Noroeste de España para todos los de escala de esta línea.

# Garage Moreno

Servicio directo en automóvil entre DURANGO Y VITORIA.

Salidas de DURANGO: A las 7,45 de la mañana y a las 4 de la tarde.

A la llegada de los trenes que salen de Bilbao-Achuri a las 6,40 y 14,45 respectivamente. A la llegada de los trenes que salen de Pedernales a las 4,20 y 13, respectivamente.

Llegadas a VITORIA a las 9,15 y 5,30.

Salidas de VITORIA a las 7,30 de la mañana y a las cuatro de la tarde.

Combinan con los trenes que llegan a Bilbao-Achuri a las 10,21 y 19,49 respectivamente y combinan con los trenes que llegan a Pedernales a las 11,22 y 20,32 respectivamente.

En los lunes y sábados, la salida de las 7,30 de la mañana en Vitoria se adelantará a las 6,15.

PRECIOS: De Durango a Urquiolá, pesetas 2,50; de Durango a Ochandiano, 3; de Durango a Vitoria, 5. De Vitoria a Ochandiano, 2 pesetas; de Vitoria a Urquiolá, 3; de Vitoria a Durango, 5.

NOTA.—Los asientos en delantera tendrán un aumento de una peseta por cualquier recorrido y los de berlina 0,50.

## Dr. Parra Solache OCULISTA

EX AYUDANTE DE CLÍNICAS NACIONALES Y EXTRANJERAS

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5 Calle de la Florida, 24, 2.ª derecha

ÓPTICA MEDICA: Dato, 37.—VITORIA bajo la dirección del oculista de esta ciudad señor PARRA

Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos-Ocualistas :: Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la OPTICA :: Surtido completo de CRISTALES Y ARMADURAS Diversidad de artículos de OPTICA Y SANITARIOS

TALLERES ELECTRO-MECANICOS

SI QUEREIS LAVAR BIEN y con economía vuestra ropa, usad JABON



Con su uso se obtiene no solo una LIMPIEZA completa de la ropa, si que también una ASEPSIA perfecta y por la dosificación especial de su composición se le asegura una larga DURACION

Probad y os convencereis Pedido en todos los Ultramarinos Fabricado por FELIX LASCARAY — VITORIA —

Ópticos especialistas LARRAMENDI Hermanos Dato, 9.—VITORIA Talleres mecánicos movidos eléctricamente



Lentes y gafas de todas clases, lupas, cristales, montura, estuches, accesorios y reparaciones

## Sastrería y Pañería DE Modesto Muro

Gran surtido en toda clase de artículos de verano. Americanas última moda «Tutan-Camen. Pantalones «Tenix».

No hagáis vuestros encargos sin antes visitar esta Casa.

Prontitud - Elegancia - Economía. PLANTA BAJA DEL CASINO ARTISTA VITORIANO

## F. MOLET MÉDICO

Enfermedades del aparato respiratorio Aplicaciones de PNEUMOTORAX RAVOS X Dato, 35, 1.º

## LA COMPAÑÍA DE MADERAS - Bilbao

Maderas de pino del Norte, tea, francés y gallego, por vagones completos y por expediciones sueltas. Solicitense precios.

# ACADEMIA GARIBAY

Fueros, 7, pral. (Teléfono 716)

Comercio libre y oficial a cargo de un Maestro Superior Contable

Alumnos de Comercio en la Academia actualmente . . . . . 35  
ingresados en el Banco de Bilbao . . . . . 3  
en el Banco de Vizcaya . . . . . 1

Peritos Mercantiles que han hecho sus estudios en la Academia: Don José María de Lecas Santiago Velandía.

TRES MATRÍCULAS DE HONOR EN MATEMÁTICAS EN LOS EXÁMENES VERIFICADOS EN JUNIO EN LA ESCUELA DE ALTOS ESTUDIOS COMERCIALES DE BILBAO

Inglés, Francés, Taquigrafía, Mecanografía, Dibujo y reforma de letra, Latín, Griego, Bachillerato, Magisterio, Carrera de Derecho,

PREPARACION MILITAR Y PARA INGENIEROS

PROFESORES: Dos Ingenieros Militares, un Capitán de Caballería, un profesor de Dibujo, otro de Idiomas, otro de Taquigrafía y seis profesores titulados (tres de éstos con carrera universitaria y un catedrático del Seminario).

CLASE ESPECIAL PARA SEÑORITAS

## Caja Provincial de Ahorros y Préstamos de Alava

Con la garantía de la Excm. Diputación

SUCURSALES EN AMURRIO, ARAYA, LAGUARDIA, LLODIO, MURGUÍA Y SANTA CRUZ DE CAMPEZO

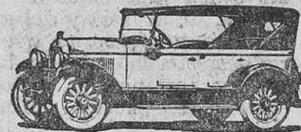
IMPOSICIONES EN LIBRETAS ORDINARIAS 3'75 0/0  
ID. PRIVILEGIADAS 4'25 0/0

Esta Entidad invierte preferentemente su capital en préstamos a los pueblos y fomentos de la cultura y riqueza de la Provincia.

# CHRYSLER SIX-FOUR 1926

## El Automóvil perfecto

(Desde 11.500 pesetas, con frenos hidráulicos)



No hay palabras que convengan como

las pruebas. Probadlos

## SALMSON

### El Rey de las Pendientes

Grandes innovaciones 1926 (Desde 5.300 pesetas)

Saracho, Izarra y Cia.-- Florida, 31

## :: Radiotelefonía ::

### Aparatos ATWATER-KENT (Norteamericanos)



Los que con más pureza reciben. No producen reacción alguna en la antena, ni silbidos al tomar las Estaciones.

Por su sencillez puede manejarlo un niño de 6 años.

Se colocan a prueba sin ningún compromiso por parte del comprador.

:: Baterías WILLARD. Precios económicos ::

Para informes a los Representantes exclusivos (:) (:): vos para esta provincia (:) (:): (:)

-- Larramendi, Pipaón y Alberdi.--VITORIA --



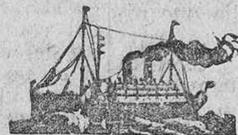
PROBAD LOS EXQUISITOS

CHOCOLATES  
EZQUERRA

VITORIA

## C.ías Marítimas Francesas

C.ÍE G. LE Transatlántique



C.ÍE SUD ATLANTIQUE Y CHARGEURS REUNIS

Línea Brasil, Uruguay y Argentina Servicio quincenal fijo y sin transbordo desde el puerto de Bilbao para Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

PRÓXIMAS SALIDAS:  
Día 7 de Junio «Malte» | Día 13 de Julio «Lipari»  
» 21 de Junio «Groix» | » 1 de Agosto «Eubea»

Admitiendo pasajeros de primera preferente, tercera con camarote y tercera clase Todos los pasajeros de tercera y tercera especial están servidos, sin excepción, por el personal de a bordo en su comedor correspondiente, siendo la comida a la española.

Línea extra rápida de Burdeos para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

PRÓXIMAS SALIDAS:  
El día 5 de Junio el vapor correo «Massilia».  
El día 31 de Julio el vapor correo «Lutetia».

Admitiendo pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda y segunda intermediaria. Línea Postal Bilbao-Habana-Veracruz

El día 15 de Junio el vapor correo «Lafayette»

Línea postal Santander-Habana-Veracruz El día 22 de Junio «CUBA» | El día 22 de Julio «Espagne»

Admitiendo pasajeros de lujo, medio lujo, primera, segunda preferente y tercera clase.

Línea Postal de Vigo a New-York

El día 28 de Junio «La Bourdonnais» | El día 12 de Julio «Roussillon»

Línea Postal Havre y New-York

Día 29 de Mayo «De Grasse» | Día 16 de Junio «France»

» 2 de Junio «Paris» | » 18 de Junio «Chicago»

» 9 de idem «Suffren» | » 19 de idem «La Savoie»

Compagnie Messageries Maritimes SERVICIOS para Manila, Australia, Alejandría, Beyrouth, Constantinopla, etcétera, etcétera.

Para informes y billetes de pasajes, dirigirse a los Agentes de las Compañías en Bilbao

## Sres. Félix Iglesias y Compañía

RIBERA 1 (Frente al Teatro Arriaga).-Teléfono 9.672-BILBAO

Para toda clase de informes en la oficina de información y despacho de pasajes para todos los puertos del mundo, autorizada con arreglo a lo dispuesto en la Ley de 20 de Diciembre de 1924 y Real orden de 20 de Enero de 1925, a cargo del Regente de la Imprenta

:: Provincial de Alava :: C. Polo-VITORIA

# Pasta dentífrica

LA MAS ACREDITADA Y LA QUE MAS SE VENDE :: BLANQUEA LOS DIENTES SIN ATACARLOS :: SABOR DELICIOSO :: TUBO CON ELEGANTE ESTUCHE Y LLAVE 1,50 PTAS. DE VENTA EN TODAS PARTES

# "HIGEA,"

## Curación de las HERNIAS

INTERESA SABER: que el reputado ortopedista de Barcelona con nombre oficialmente registrado, señor Torrent, estará en VITORIA, en el Hotel Francia, únicamente el viernes día 11 del actual y recibirá a cuantos herniados quieran hallar con sus notables aparatos un instantáneo alivio y una curación pronta de sus hernias. Estos aparatos que son el bello ideal de todos los pacientes, porque dan salud y vida, y que no molestan ni hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante, deben usarlo todos, absolutamente todos cuantos sufran dichas molestias, hombres, mujeres y niños, por ser el remedio único eficaz de todos los herniados. Miles de curados agradecidos los pregonan, infinidad de eminencias médicas lo prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción, lo usan. Si se quiere ahorrar salud, tiempo y dinero no debe nunca nadie comprar bragueros ni vendajes de clase ninguna sin antes ver primero al especialista señor Torrent, de nombre registrado.

Especialidades para señoras, Fajas ventrales y demás aparatos modernísimos y de grandes resultados para disminuir los vientres voluminosos, corregir y evitar hernias umbilicales, los abortos, los descensos abdominales y de la matriz, las relajaciones, eventraciátrix, las relajaciones, eventraciones, etc., etc. HERNIADOS todos, acudid sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al especialista señor Torrent. No dejéis de visitarle y tened muy presente que estará en VITORIA y en el Hotel Francia, únicamente el viernes día 11 del actual.

NOTA.—Dicho especialista estará también en Logroño el día 3 en el hotel París; en Haro el día 10 en el hotel Adela, y en Pamplona el día 12 en el hotel San Martín.

Donde asimismo podrán visitarle todas cuantas personas lo deseen, desde las nueve de la mañana hasta las cuatro de la tarde solamente.

TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA, UNION, 13, CASA TORRENT

## Maderas -:- Machihembrados

### Rafael Retana

Hijo de J. Retana  
Teléfonos 509, FLORIDA (junto a la Plaza de Toros)  
374 -:- SERVICIO A DOMICILIO -:-



## "ROYAL"

Compañía de Seguros Contra Incendios a prima fija  
Operando en España desde el año 1865

Capital social suscrito. . . . . Ptas. 139.889.625 a la par  
Id. completamente desembolsado " 34.972.400 "

Representante para Alava y Miranda de Ebro

MORÉ, Francia, 36, 1.º -:- Teléfono 887

NOTA: Los siniestros se pagan en Vitoria

## "AURORA"

Compañía Anónima de Seguros

Capital desembolsado 4.500.000 pesetas  
FUNDADA EN BILBAO EL AÑO 1900

Consúltense sus ventajosas condiciones para seguros contra incendios.  
Subdirector para la provincia de Alava: JULIO BERRICANO.--San Prudencio, 14, 2.º

## Jabón Lagarto

Sin rival para el lavado y conservación de la ropa.

DE VENTA: En los almacenes, comercios de ultramarinos y droguerías.

## : Gafas y lentes :

El mayor surtido a los mejores precios  
RECETAS con toda rapidez.

NUEVO FONÓGRAFO portátil de gran sonoridad  
Aparatos RADIO "Imperator" 4 válvulas 320 pts.  
Cascos dobles, 2.000 H. . . . . 6'75 "

Almacenes y Bazar **MENDÍA**  
Plaza Nueva, 26.-Vitoria

# AUTOMÓVILES A. CITROEN

Tarifa número 8

En vigor desde el primero de Junio de 1926

Nuevos precios de los coches sobre Chassis nuevo modelo, tipo B. 12, con frenos en las cuatro ruedas, ballestas enteras, equipo eléctrico y cinco neumáticos **CONFORT**

10 HP.

Chassis . . . . .	5.400 pts.	Conducción interior lujo . . . . .	8.650 pts.
Torpedo "Standard" . . . . .	6.350 "	Laudalet lujo . . . . .	8.950 "
Id. serie lujo . . . . .	7.000 "	Id. taxi . . . . .	8.950 "
Id. comercial . . . . .	7.000 "	Coupé gran lujo . . . . .	8.950 "
Id. especial lujo . . . . .	7.350 "	Camioneta normanda . . . . .	6.750 "
Cabriolet 3 plazas . . . . .	8.300 "	Id. panadero . . . . .	6.950 "
Conducción interior "Standard" . . . . .	7.650 "	Id. furgón . . . . .	6.950 "

NOTA.—Estos precios se entienden por coches puestos en el Depósito de Irún. Por portes de Irún a Vitoria, pesetas 70

AGENCIA PARA ALAVA

## E. Alava y Compañía

Independencia, 13.-VITORIA -:- Teléfono, 477

## A ZPIAZU H. nos

San Prudencio, 7 y 7 bis.-VITORIA  
Muebles y Alfombras -:- Alta Novedad  
-:- VISITAD ESTA CASA -:-

## Antirreumático RE

Nuevo específico vegetal

No hace falta guardar régimen en las comidas

## Dr. Olavarría

EX-MÉDICO DEL HOSPITAL DE SAIN AN-DRE DE BURDEOS :: EX-AYUDANTE DEL Dr. MOURE

GARGANTA - NARIZ - OIDO  
Consulta diaria: de diez a una por la mañana y de cuatro a seis por la tarde.  
Dato, 6, 3.º izquierda

## PRIM Ortopédico

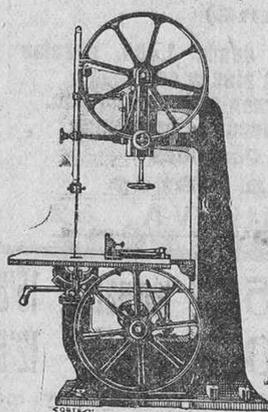
Sur, 4. Vitoria (Antes Alsásua)

Fabricación y Adaptación personal de Aparatos Ortopédicos para desviaciones de Pies, Piernas, Espalda, Piernas Artificiales, etcétera, etcétera.  
VERDADERA PRÁCTICA Y ESPECIALIDAD EN APARATOS PARA HERNIADOS.

## DOLOR

ya sea reumático, ya sea producido por una caída o simplemente dolor de cabeza, lo hará desaparecer frotando la parte dolorida con

Agua del Carmen  
de los Carmelitas  
Descalzos  
de Tarragona.



Talleres de Fundición y Construcción de Maquinaria  
**ARMENTIA, MENDI Y CORRES**  
Barrio del Prado (Industrial Alavesa)  
TELEFONO, 583  
**VITORIA**

Especialidad en maquinaria para trabajar madera. Máquinas sierras de cinta y circulares. Carros para el aserrado de grandes troncos. Cepilladores, Tupís, Tornos, Barrenos, Aparatos de soldar sierras de cinta, Mordazas, Máquinas de afilar cuchillas. Accesorios.  
Presupuestos gratis a quien los solicite

## PANERIA, BAZAR Y SASTRERIA

CASA IBARRA (Fundada en 1870)

Especialidad en trajes para primera Comunión.

Americanas Chevlot Novedad a 60 pesetas.

Trincheras tres telas para caballero y señora a 59 pesetas.

Venta exclusiva de impermeables Ingleses marca "El Gallo,"

Plazas Nueva, 29 y Virgen Blanca, 9  
Telefono 784 :: VITORIA



**ESTÓMAGO E INTESTINOS**  
de Saiz de Carlos (STOMALIX)  
**ELIXIR ESTOMACAL**

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que a veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten libritos a quien los pida.

# Holland America Line

(Vapores correos holandeses)

Bilbao - Habana - Veracruz - Tampico y New-Orleans

PRÓXIMAS SALIDAS

Vapor «LEERDAM»	el día 15 de JUNIO
Vapor «SPAARNDAM»	el día 4 de JULIO
Vapor «MAASDAM»	el día 27 de JULIO
Vapor «LEERDAM»	el día 5 de SEPTIEMBRE
Vapor «SPAARNDAM»	el día 28 de SEPTIEMBRE
Vapor «MAASDAM»	el día 19 de OCTUBRE
Vapor «EDAM»	el día 9 de NOVIEMBRE

QUE ADMITIRAN PASAJEROS DE PRIMERA Y TERCERA CLASE

Salida extraordinaria, rápida y de gran lujo

El magnífico trasatlántico de 25.600 toneladas y doble hélice

“VEENDAM”

salrá de Santander el día 20 de NOVIEMBRE, admitiendo pasajeros de GRAN LUJO, PRIMERA, SEGUNDA y TERCERA CLASE.—NOTA: En este vapor todos los camarotes de primera clase están dotados de camas en lugar de literas y algunos tienen cuarto de baño independiente. Todos los pasajeros de primera y segunda clase disponen de magníficos salones de recreo, de música, fumadoras, biblioteca, cubierta de paseo cerrada, etcétera.

En todos los vapores de esta Compañía los pasajeros de tercera clase son acomodados en amplios camarotes de dos, cuatro y seis literas, completamente independientes, y servidos por personal español en espaciosos comedores.

PARA TODA CLASE DE INFORMES, RESERVA DE CAMAROTES Y BILLETES DE PASAJE, DIRIGIRSE A LOS AGENTES DE LA COMPAÑIA

Pérez Ullívarri e Hijos, Ltd.

Barroeta Aldamar, núm. 2 -- Telegramas y telefonemas: “ULLIVARRI”

## Fundición de Metales :: Talleres de Metalurgia



Fabricación especial de grifería general  
Artículos para lavabos, baño Water-Closet  
y otros propios del ramo.

SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS  
PRECIOS RAZONABLES

Continuidad en los envíos

Fabricación esmerada

Catálogo general gratis

LA CASA MAS SURTIDA DE ESTE RAMO  
EN ESPAÑA :: FUNDADA EL AÑO 1907

## GENARO ECHAURI

Bélgica, 3.-Apartado 7.-VITORIA - Teléfono 259.

Se liquida todos los días

## Gran Almacén de Música

:: Pianos Automáticos ::  
(Marca americana)

PIANOS cuerdas cruzadas. Nuevo modelo desde 1.400 pesetas  
REPRESENTANTE de las mejores marcas de pianos conocidas:  
Cussó - The National - Broier - Sphiments - Smith, etc.  
REPRESENTANTE de los Discos: Megal - Odeon - Gramófono

Gran surtido de Máquinas Parlantes

Ventas al contado y a plazos

E. PÉREZ PLAZA NUEVA, 32

Lámparas “Osram,, y “Philips,, a 1'35, 12 lámparas, 15'60  
Id. “Clobra,, . . . . a 1'10, 12 Id. 12'60

Mayores cantidades, más descuento, ventas por mayor y menor, medio watio descuentos en proporción.

No compre lámparas sin consultarnos. Para escaleras y portales lámparas especiales.

Faroles y aparatos de estilo, nos encargamos de su construcción de cualquier estilo, no compren sin ver los nuestros, y nuestros precios. Material eléctrico, corriente y de fantasía. Instalaciones y reparaciones eléctricas.

INSTALADORA DE E. ARBULO - Florida, 28. Teléf. 244

Consúltenos :: Gran stock para servir cantidad

“La Exportadora,, Fábrica de lunas, espejos, marcos y molduras, de SEBASTIAN RICARDO ARANEGUI, Vitoria.—Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones para escaparates, cafés y demás.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de segunda, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios negros impresos y de colores.—Vidrios del país y extranjeros.

## Cientos de pares

donde elegir botas y zapatos para Caballero, Señora y Niños, encontrará usted en mis escaparates, marcados con precios de verdadera ocasión. Esta Casa regala a su clientela un bono por consumación, que da derecho a los muchos y bonitos regalos que hace todos los meses.

Calzados Maximino Pérez

Sucesor de Estibález son los mejores

— NO CONFUNDIRSE —

Plaza Nueva, 11 y Plaza de Bilbao, 4  
VITORIA . Teléf. 681

## ANUNCIO

HACEMOS SABER

Al público de Vitoria, que en la Librería LINACERO se ha recibido un gran surtido de Estampas, Devocionarios, Rosarios, Coronas y Banderas para la PRIMERA COMUNION, todos géneros procedentes de las más afamadas Casas de SUIZA e ITALIA, y que al ser comprados en grandes cantidades podemos ofrecer a precios muy rebajados.

Grandes existencias en estuches de papel color fantasía; últimos modelos desde 2,50 pesetas.

TELAS ARTISTICAS PARA CUADROS Y TAPICES DE ARTE

Perfumería de todas las marcas, empacutada y a granel; Colonia, perfumes varios, a una peseta los 100 gramos; Extractos «Houbigant», «Fausta», «Origan», «Coty», etcétera, etcétera, a una peseta los 10 gramos.

Artísticos floreros de «Talavera» desde 1,50, y preciosas «Mayolicas» de Valencia, muy económicas.

Esculturas religiosas de todos los tamaños, con especialidad para la entronización del Sagrado Corazón de Jesús en España.

Corresponsales de las principales Editoriales nacionales y extranjeras, con toda clase de obras de Ciencias, Artes, Industrias y Literarias.

Ultimo invento de LUZ a base de petróleo, fuerza lumínica 300 bujías, durando un litro de petróleo 15 horas.

Representante exclusivo para esta provincia de las máquinas de escribir «UNDERWOOD», así como también de la famosa ENCICLOPEDIA ESPASA, dando grandes facilidades en el pago.

VISITE ESTA CASA, la más favorecida del público, por sus atractivos y variados artículos.

VIUDA E HIJOS  
DE J. LINACERO

Barreras, 2 y Fueros, 1 al 5  
VITORIA



LECHE CONDENSADA  
MARCA  
LA LECHERA

Papel para envolver  
SE VENDE EN ESTA IMPRENTA

## Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria

Fundada el año 1850

Es la Institución de Crédito más antigua en Alava. Funciona bajo la garantía del Excmo. Ayuntamiento y el protectorado del Gobierno.

Capitales impuestos . . . . . 30.156.289 Ptas.  
Número de imponentes . . . . . 17.937  
Capital y reservas . . . . . 2.140.000

Principales operaciones

— Préstamos — En libretas de ahorro a la vista. Imposiciones a plazo. Ahorro escolar.  
Con garantía personal, de valores o bien de terrenos o edificios urbanos y rústicos.

DESARROLLO DE LA CAJA DE AHORROS

CAPITALES IMPUESTOS		CAPITALES IMPUESTOS	
Año 1850	Pesetas 1.912	Año 1910	Pesetas 7.992.208
Año 1890	» 254.050	Año 1915	» 10.079.912
Año 1900	» 2.858.092	Año 1920	» 15.363.618
Año 1905	» 5.160.897	Año 1926	» 29.887.067

Oficinas: Plaza Nueva, números 1, 2 y 3

## Aguas y Balneario de Cestona

(Sociedad Anónima). CESTONA (Guipúzcoa).—Aguas minero-medicinales, únicas indicadas con éxito maravilloso para las enfermedades del hígado, intestinos, estreñimiento, neurastenia, artritis, estómago, bazo, etc., etc.

EL CARLSBAD DE ESPAÑA: Declaradas de utilidad pública el año 1792.—De venta en todas las farmacias y droguerías, en todas las épocas del año.—Temporada oficial del Balneario, desde el 15 de Junio hasta el 30 de Septiembre.

HOTELES DEL BALNEARIO.—Cuatro pertenecientes a la Sociedad propietaria del Balneario, instalados con los últimos adelantos de confort e higiene.—Espaciosas habitaciones para 500 huéspedes.—Restaurant.—Ascensores.—Salones.—Sala de lectura, etc., etc.

ITINERARIOS.—Para viajeros procedentes de la línea del Norte; estación Zumárraga.—Para la línea de los Vascongados, de Bilbao a San Sebastián; estación Zumaya. Funciona ya el ferrocarril eléctrico del «UROLA», de Zumárraga a Zumaya, que une el del Norte, en Zumárraga, y con el de los Vascongados, en Zumaya, pasando por Cestona, con estación en el mismo Balneario, llamada CESTONA - BALNEARIO. Pídanse noticias directamente a las oficinas instaladas en el mismo Balneario de Cestona (Guipúzcoa).

## “La Unión y El Fénix Español,”



Compañía de Seguros Reunidos. Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal. 62 años de existencia. Seguros sobre la vida. Seguros contra incendios. Seguros de valores. Seguros contra accidentes. Seguros marítimos. Capital social: 12 000 000 de pesetas efectivas, completamente desembolsadas.

Subdirector en Alava: J. A. QUIROGA Y GOCHICOA  
Plaza del General Loma, 6, 2.º—VITORIA

## Balneario de Cucho (Burgos)

A 16 kilómetros de Miranda; 20 de Vitoria y 6 de Lapuebla

Aguas sulfurosas cálcicas, sulfhídricas; Nitrogenadas;

Muy radiactivas y ricas en Coloides.

Curan las enfermedades de la Piel, úlceras, eczemas, sarna, picores; herpetismo; manifestaciones sífilíticas.

Insustituibles en enfermedades del aparato respiratorio, nariz, garganta; bronquios, catarros crónicos; asma. Escarfulosis; Artritis y reumatismo.

Completa instalación de Baños; Duchas; Inhalaciones y Pulverizaciones.

Excelente estancia veraniega: Hermoso parque: Clima sanísimo: Precios económicos.

Temporada del 20 de Junio al 30 de Septiembre

Pídan folletos

Si usted desea disponer de un automóvil perfecto y económico, en sus diversos tipos, adquiera un

## RENAULT

Informes, catálogos y pruebas, sin compromiso por parte del interesado, facilitarán sus representantes en Alava:

LARRAMENDI, DIPAÓN y ALBERDI.—Vitoria.

Exposición: San Prudencio y Dato, 22.

## Sombreros BODUER

Primera y única casa verdad en esta plaza que FABRICA toda clase de SOMBREROS de señora, caballero y niños.

\* ——— Fundada en 1800 ——— \*  
\* ——— Mejor ni más barato que yo, nadie ——— \*  
\* ——— 4, DATO, 4 ——— \*

## Compañía de los Automóviles de Alava

∴ Servicio entre VITORIA y BILBAO ∴  
por Murguía

Salidas de BILBAO: 8,30 de la mañana y 4,30 de la tarde  
Salidas de VITORIA: 8,30 de la mañana y 4,30 de la tarde

DESPACHOS DE BILLETES.—En BILBAO: «Bar Pachó» Boulevard, esquina a Bidebarrieta, Teléfono 10.163.

En VITORIA: Aliados, 15, Teléfono 487.